

**Achtung: Giftig!** Dikkat: Zehirli! Осторожно — яд! احذر: سام!

توجه: خطر مسمومیت! Pozor: Otrovno! Beware: Poisonous! Attention: Toxique!



Das Alles kann gefährlich sein: Toutes ces substances peuvent être dangereuses: Ovo sve može biti opasno: مواد قد تكون خطيرة:  
تمام مواد زیرین می‌توانند سمی باشند: All these substances can be dangerous: Всё это может быть опасно: Bütün bunlar tehlikeli olabilir:



**Es ist Ihre Verantwortung**

- Medikamente & Putzmittel **immer** im abgeschlossenen Schrank aufbewahren
- Medikamente **nicht** als „Süßigkeiten“ bezeichnen
- Alkohol und Zigaretten von Kindern **fernhalten**
- giftige Flüssigkeiten **niemals** in Getränkeflaschen oder andere Behälter umfüllen

مسئولیت شما در این است که

- مواد دارویی و مواد شوینده را همیشه در کمد های قفل شده نگهداری کنید
- از مواد دارویی به عنوان „شیرینی جات“ نام نبرید
- مشروبات الکلی و سیگار را از دسترس کودکان دور نگهدارید
- مایعات سمی را هرگز در بطری های نوشابه و یا ظروف دیگر نریزید



**Sizin sorumluluklarınız:**

- İlaç ve temizlik malzemelerini **daima** kilitli dolaplarda muhafaza edin.
- İlaçları “şeker” olarak **adlandırmayın**.
- Alkollü içecekler ile sigarayı çocuğunuzdan **uzak tutun**.
- Zehirli sıvıları **hiçbir zaman** su şişeleri ya da başka kaplara doldurmayın.

**Vaša je odgovornost**

- Lijekove & sredstva za čišćenje **uvijek** držati na zaključanom mjestu
- Lijekove **ne nazivati** „slatkišima“
- Alkohol i cigarete **ne ostavljati** u blizini djece
- Otrovne tečnosti **nikada** ne čuvati u bocama za piće ili drugim posudama



**Вы несёте за это ответственность:**

- Храните лекарства и чистящие средства **всегда** в запертом шкафу.
- **Не** называйте лекарства «конфетками».
- Алкоголь и сигареты **убирайте** от детей **подальше**.
- **Никогда** не переливайте ядовитые жидкости в бутылки для напитков или другие ёмкости.

**It is your responsibility**

- to **always** keep medicine and household cleansers in locked cupboards
- **Not** to call medicine “sweets”
- to keep alcohol and cigarettes **away** from children
- **Never** to transfer poisonous liquids to other containers or bottles



**انها مسؤوليتك**

- احفظ الأدوية و مواد التنظيف دائماً في خزانة محكمة الإغلاق
- **عدم** وصف الأدوية بالحلويات
- **إبعاد** المشروبات الكحولية والسجائر عن تناول الأطفال
- **عدم** تعبئة السوائل السامة في زجاجات المشروبات العادية أو أوعية أخرى

**C'est votre responsabilité**

- de **toujours** garder les médicaments et les produits d'entretiens dans une armoire bien fermée
- de **ne pas** appeler les médicaments «sucreries»
- de tenir éloignés des enfants les alcools et les cigarettes
- de **ne jamais** transvaser des liquides toxiques dans d'autres contenants ou des bouteilles